

---

**N° 9 | 2026**

**Francophones, francophonie et migrations. Aspects et enjeux linguistiques, didactiques, sociolinguistiques, méthodologiques et éthiques.**

---

## **Plurilinguisme et interculturalité en situations pédagogiques**

**Enjeux, défis et perspectives de la construction du référentiel commun du contenu des matières dans les universités francophones des sociétés plurilinguistiques et pluriculturels**

***Jean-Baptiste PALUKU NDAVARO***

---

**Édition électronique :**

**URL :**

<https://lhumaine.numerev.com/articles/revue-9/3314-plurilinguisme-et-interculturalite-en-situations-pedagogiques>

**ISSN : 2968-2398**

**Date de publication : 24/06/2026**

Cette publication est sous licence **CC BY-NC-ND** (Attribution - No commercial - No derivatives).

---

Pour **citer cette publication** : PALUKU NDAVARO, J.-B. (2026) Plurilinguisme et interculturalité en situations pédagogiques. *LHUMAINE*, (9). <https://doi.org/10.34745/>

## Résumé

Les auditorios d'apprentissage de beaucoup d'universités de l'Afrique francophone, plus particulièrement de la République Démocratique du Congo (R.D.C.) qui compte plus de 250 ethnies à l'intérieur de chacune desquelles se parlent une ou deux langues, sont des lieux d'interactions denses entre des acteurs d'apprentissage aux identités culturelles et linguistiques plurielles. Puisqu'il est évident que langue et culture sont intimement liées - même si quelques auteurs avaient déjà exprimé de la réserve en regard de cette thèse depuis les années 1995 - et que les deux (langue et culture) façonnent le mode de pensée et de construction du sens sur la réalité, s'il faut partir de l'hypothèse de Sapir-Whorf, les enseignants de ces universités se trouvent ainsi souvent confrontés à des espaces d'apprentissage constitués de constellations pluri-référentielles de visions du monde et de productions de sens. La présente contribution, qui se situe en écho aux travaux de recherche déjà amorcés depuis 2023 dans *Recherches en didactique des langues et des cultures*, a pour objectif d'identifier et d'analyser (aux travers des méthodes d'apprentissage utilisées par les enseignants, des entretiens non directifs avec eux et les étudiants, de l'analyse des fiches pédagogiques des enseignants et de l'observation non participante des leçons dans les auditorios) les enjeux et les défis de la construction du sens commun du contenu des matières en situation pédagogique des apprenants diversifiés sur le plan linguistique et culturel, et ce, sur des échantillons des cas des auditorios aux diversités linguistiques et culturelles dans trois universités de l'Est de la RDC en raison d'une par ville (Goma, Butembo et Beni). Elle se propose enfin de tirer des leçons en projetant des perspectives de communication pédagogique et de didactique appropriées (?) dans un tel contexte.